



全球
「89.7 狂嘯 FM 你的 (祕密) 成名之路」
競賽規則

§ 1. 總則

1. 本文件 (以下稱「規則」) 詳述「89.7 狂嘯 FM 你的 (祕密) 成名之路」競賽 (以下稱「競賽」) 的規則與條款。
2. 本競賽邀請投稿者 (以下稱「參賽者」) 自《電馭叛客 2077》汲取靈感創作類型與風格不限的樂曲 (以下稱「投稿作品」)。
3. 參賽者應根據網站: cyberpunk.net/growlfm 之檔案格式規定投稿作品。詳細投稿規定請參見 § 4。
4. 於競賽期間提供最具創意的原創投稿作品且填妥所有必要資訊 (詳述於 § 6) 的參賽者將獲得獎品 (以下稱「得獎者」)。得獎者共為 15 名。
5. 本競賽由 CD PROJEKT S.A. 籌畫舉辦, 其公司辦公室登記於華沙, 以下為公司登記原文: postal code: 03-301, ul. Jagiellońska 74), entered into the register of entrepreneurs of the National Court Register as kept by the District Court for the Capital City of Warsaw in Warsaw, 14th Commercial Department of the National Court Register, KRS no. 0000006865, NIP (taxpayer ID no.): 734-28-67-148, fully paid capital of PLN 100,738,800.00 (以下稱「我們」或「主辦方」)。

§ 2. 參賽者

1. 參賽者必須於投稿參加競賽當天年滿 18 歲且具有完全法律行為能力, 例如: 可以獨自完成合法交易, 包含簽署合約並符合當地法律規範。
2. 若為主辦方或相關隸屬組織、廠商、銷售代表或廣告公關公司之員工, 或為上述員工的親屬, 或生活地區位處俄羅斯聯邦或白羅斯共和國 (例如: 居住地或是領取獎品之郵遞區號位於該國、銀行帳戶與俄羅斯金融系統有關), 或身為音樂聯盟之成員, 皆無法參與本競賽。

§ 3. 競賽日程

1. 競賽開始時間為歐洲中部夏令時間 2022 年 10 月 14 日 16:00, 截止時間為歐洲中部時間 2022 年 11 月 30 日 16:00 (以下稱為「競賽期間」)。
2. 得獎者的公布期限為 2023 年 1 月 31 日。



§ 4. 投稿

1. 欲參加競賽, 投稿者必須在遵守以下規則的條件下提供投稿作品。
2. 投稿作品的檔案格式須為 PCM WAV Stereo 24bit, 長度則為 2~3 分鐘。另外, 若投稿作品包含歌詞, 則語言須為英文、西班牙文、日文或中文。不符合上述規範的投稿作品皆不符合參賽資格。
3. 投稿作品必須透過我們的專屬網站進行投稿: cyberpunk.net/growlfm 除此之外的投稿方式皆不符合參賽資格。
4. 每位參賽者可投稿作品一件。只有第一件投稿作品可符合參賽資格, 其餘投稿作品均不符參賽資格。
5. 投稿不可由他人代表或由第三方實行。
6. 投稿作品必須符合適用之法律規範。投稿作品尤其不能侵犯第三人的智慧財產權、版權、商標。
7. 主辦方保留拒絕違法投稿作品的相關權利, 例如:
 - a) 投稿作品違反相關法律規範或競賽規則
 - b) 投稿作品涉及種族歧視、排外、性別歧視、誹謗或冒犯、侵害第三人的智慧財產權

§ 5. 決定競賽結果

1. 主辦方的社群、音效、音樂團隊代表人員所組成之評審團(以下稱「競賽委員會」)最多將選出 15 名得獎者:
2. 競賽委員會將依據投稿作品之創意性、原創性進行評選, 並選出得獎者。
3. 競賽委員會之評選即為最終結果。
4. 得獎作品與得獎者名稱將公布於主辦方之《電馭叛客 2077》關聯社群媒體:
 - 《電馭叛客 2077》官方網站: cyberpunk.net
 - CD PROJEKT RED 官方論壇: forums.cdprojektred.com/
 - 《電馭叛客 2077》官方 Facebook 專頁(以及各地區專頁): <https://www.facebook.com/CyberpunkGame/>
 - 《電馭叛客 2077》官方 Twitter 帳號(以及各地區帳號): <https://twitter.com/CyberpunkGame>
 - 《電馭叛客 2077》官方 Instagram 帳號: <https://www.instagram.com/cyberpunkgame/>
 - 《電馭叛客 2077》官方 Tumblr 帳號: <https://www.tumblr.com/blog/cyberpunkgame>
 - 《電馭叛客 2077》官方 VK 帳號: <https://vk.com/cyberpunkgame>
 - CD PROJEKT RED 官方微博: <https://weibo.com/cdprojektred>
 - CD PROJEKT RED 官方 Telegram: https://t.me/cdpr_official



§ 6. 獎項

- 除了投稿作品將成為《電馭叛客 2077: 自由幻局》電台播放之樂曲, 得獎者也將獲得以下總價值為 3500 美金的獎品 (以下稱「獎品」):
 - 獎金: 美金 3000 元
 - iZotope Elements Suite 基礎版套組
 - 《電馭叛客 2077》福袋
- 主辦方保留頒發其他特殊獎項的權利。
- 上述獎項適用全體得獎者, 與得獎者所瀏覽之競賽規則語言無關。
- 主辦方將透過得獎者投稿所提供之電子郵件地址與得獎者聯絡 (請務必確保投稿所填之電子郵件地址無誤, 避免錯過得獎通知)。得獎通知將在上述 § 3 第 2 點所示之日期的 7 天 (日曆天) 內發送。
- 得獎者收到主辦方的得獎通知後有七 (7) 天 (日曆天) 的回覆時間:
 - 以電子郵件回覆主辦方是否接受獎品
 - 向主辦方提供其 (i) 全名和姓氏; (ii) 居住地址; (iii) 護照或身份證號碼; (iv) 銀行詳細信息, 包括現金獎將發送到銀行名稱和帳號 (IBAN); (v) 獎品和版權轉讓協議的其他內容可以發送到郵政地址 (如果與居住地址不同)
- 參賽者了解並接受, 由於主辦方無法控制的原因 (包括烏克蘭領土), 將獎品運送到某些目的地可能會受到嚴重阻礙。
- 如果獲勝者提供的獎品的送貨地址位於由於主辦方無法解釋的原因, 無法或嚴重阻礙獎品的交付, 主辦方應聯繫獲勝者, 以安排替代交付獎項地點。如所提供的得獎者資料與實際不符, 主辦單位概不負責收件人識別, 因為物品可能在運輸或海關過程中被拒絕或延遲。
- 競賽結果將以公開貼文的方式公布於上述 § 5 第 4 點之官方社群帳號以及官方網站上, 且公布期限為上述 § 3 第 2 點所示之日期。

§ 7. 獎品所需費用

- 主辦方將負擔獎品運費。
- 主辦方將負擔依波蘭法律所產生之獎品稅額。除此之外, 參賽者須自行負擔獎品相關的國際、聯邦、州立、當地或其稅金。
- 得獎者必須在主辦方要求下提供相關法律規範所需的全部文件和資訊。此類文件和資訊可能包含 (但不限於) 反洗錢資料、反詐騙法律規定文件, 且得獎者必須在接獲主辦方要求的七 (7) 天 (日曆天) 內提供。

§ 8. 參賽者義務及聲明

- 參加投稿即表示你 (身為參賽者) 確認自己已接受本規則全數規定。
- 參加投稿表示, 若成為得獎者, 你同意主辦方使用自己的名字、投稿作品、所提供之相關資訊, 用於宣布競賽結果。
- 參加投稿亦表示:
 - 投稿作品是你獨立完成之成果
 - 你獨立擁有投稿作品的個人及商業權利, 特別是在各領域使用投稿作品以獲利的所有權利
 - 你獨立擁有著作權的衍生許可權
 - 如上列所述, 你的商業權利不限於也不屬於其他第三方, 也未侵犯任何第三方的權益 (主辦方除外)
 - 你並未授權他人以任何形式使用投稿作品

§ 9. 著作權



1. 投稿作品即表示你(參賽者)授權我們(主辦方)非獨占、不可轉讓且全球通用的免授權金權利,讓我們以競賽之名使用投稿作品,並將投稿作品提供競賽委員會、社群成員,同時授權我們使用於我們的網站。本授權更特別涵蓋以下商業行為:
 - 以各種方式複製使用投稿作品
 - 以各種管道發布、發行投稿作品
 - 讓任何人皆可於自行決定的時間或地點存取投稿作品
2. § 9 中第 1 點提及的授權:
 - a. 若獲選為得獎作品,其授權無時間效期限限制
 - b. 若未獲選為得獎作品,其授權將於上述 § 3 第 2 點所示之公布日期立即終止
3. 得獎者將同意與主辦方之著作權移轉協議,得獎者之得獎作品所有著作財產權與相關權利將移轉給主辦方,且不限於主辦方在遊戲和行銷素材中使用投稿作品或作品元素之可能性。
4. 上述著作權移轉將抵換前述 § 6 第 1 點及第 2 點之獎品。
5. 獲勝者將在主辦方指定的地址和時間範圍內將簽署的版權轉讓協議發送到該地址,該期限不得短於獲勝者收到協議之日起七 (7) 個日曆日。如果獲勝者未能在該期限內發送已簽署的協議或拒絕簽署協議,主辦方保留將獲勝獎授予另一位參賽者的權利,從而將該獎項授予另一位參賽者;或不授予該特定獎項。

§ 10. 個人資料

1. 你的個人資料由 CD PROJEKT S.A. 控管,其公司登記地址為:Warsaw, Poland, ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa。
2. 參賽者的個人資料皆為自願提供,而其目的為參與競賽,但若成為競賽之得獎者,則其個人資料也將用來聯繫領取獎品之事宜。
3. 我們有處理下列個人資料的可能:
 - a. 參賽者:名字與姓氏或暱稱/代號、電子郵件地址、其他投稿參賽所需之個人資料(若有)、與主辦方聯絡時提供之資訊(若有)
 - b. 得獎者:名字與姓氏或暱稱/代號、通訊地址、法律所需之資料(例如:稅務所需)、其他與主辦方聯絡時提供之個人資料(若有)
4. 我們將使用你的個人資料以舉辦競賽,且你意圖參加競賽。你的個人資料將用於評選作品、參加投稿、公布獎項、宣布競賽結果、進行聯絡、頒發獎品給得獎者。
5. 我們尊重你的隱私權,例如存取、修改或刪除你的資料,或限制用途、限制轉移。你有權拒絕成為自動決策的對象,包含剖析,你也有權拒絕讓我們使用自己的個人資料。欲了解我們處理個人資料的詳細說明,請參考我們的隱私權政策:
https://regulations.cdprojektred.com/en/privacy_policy

§ 11. 賠償

主辦方不會負擔參賽者因競賽而產生之任何可能費用,包含參加競賽、準備及投稿作品、領取獎品,除 § 7 另有規定外。

§ 12. 最後條款

1. 我們公布的規則包含以下語言版本:英文、波蘭文、俄文、德文、巴西葡萄牙文、法文、西班牙文、義大利文、日文、簡體中文、正體中文、阿拉伯文
2. 本規範遵守並執行波蘭法律規範。
3. 本競賽並非機率競賽、樂透抽獎或《Act of 19 November 2009 on Gambling Games》內提及的任何遊戲。
4. 本規則於 2022 年 10 月 14 日起生效。



CD PROJEKT RED

CD PROJEKT S.A.

ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa | tel. +48 22 519 69 00

thewitcher.com | cyberpunk.net | cdprojektred.com



附件一：受益人聲明書(範例)

I, _____¹, confirm that I should be considered as a beneficial owner of the Prize within the meaning of the OECD Model Tax Convention on Income and on Capital. In particular I:

- i. receive the Prize for my own benefit, which includes the right to solely decide about the Prize once received and bearing the economic risk related to the loss of such receivable or its part,
- ii. am not an agent, representative, fiduciary or other subject legally or effectively obliged to transfer all or part of the compensation agreed under this agreement to other entity,
- iii. confirm that I fulfil all requirements to be considered as a tax resident of _____² according to the internal law and applicable double tax treaty.

All of the conditions above are met jointly.

I undertake to inform the Organizer immediately if any of the above changes.

Winner: _____.

得獎者簽名及簽名日期

¹ 得獎者之完整姓名

² 得獎稅務居住者之國家